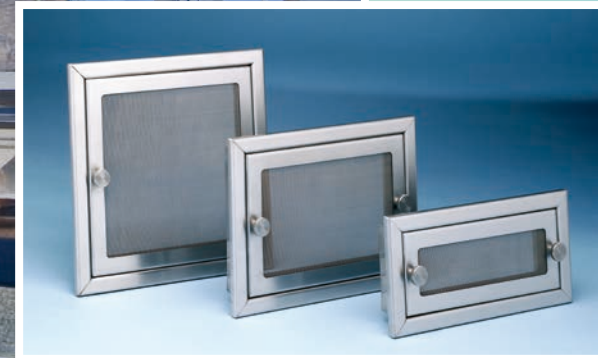


SUDLUFT

SYSTEMTECHNIK

- Impianti di ventilazione per cucine industriali
- Torri di ventilazione
- Componenti di ventilazione per camere bianche



SÜDLUFT SYSTEMTECHNIK A PLATTLING (BAVIERA)



SÜDLUFT
SYSTEMTECHNIK

INDICE

L'azienda SÜDLUFT 4-5

Soffitti di ventilazione 6-11

Tutti gli impianti 6-7

SL-ALTIUS 8

SL-CRONIS 9

SL-SELECT 10

SL-PLANO 11

Cappe aspiranti 12-17

Qualità e vantaggi 12-13

Cappe a parete 14

Cappe a soffitto 15

Variazioni dei prodotti 16-17

Varianti dell'impianto 18-25

SL-AKUSTIK 18-19

SL-THERMO 20-21

SL-UV/UVH-CONTROL 22-23

SL-ECOcontrol 24-25

UN'AZIENDA INNOVATIVA SI PRESENTA

Il nome SÜDLUFT è già da decenni sinonimo di qualità nel settore degli impianti di ventilazione. L'innovatività specifica del settore si sposa perfettamente con l'eccellente maestria di costruzione e con l'avanguardia tecnologica. A confermarlo pienamente sono i moltissimi progetti conclusi con successo e la soddisfazione dei nostri clienti. In qualità di partner fidato di appaltatori, costruttori e progettisti conosciamo bene i requisiti degli impianti di ventilazione moderni e li rispettiamo a dovere. Con i nostri prodotti a risparmio energetico ed ecosostenibili di altissima qualità rimaniamo sempre in linea con il rispetto per l'ambiente e lo sguardo verso il futuro e l'innovazione che rappresentano due cardini della filosofia di SÜDLUFT.



MADE IN GERMANY –
DALLA PROGETTAZIONE ALLA
PRODUZIONE FINO
AL MONTAGGIO SUL
POSTO.



Wir sind zertifiziert
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach ISO 9001:2008

I Suoi progetti in buone mani
– siamo certificati secondo la norma
ISO 9001:2008



I SETTORI IN CUI OPERIAMO

IMPIANTI DI VENTILAZIONE PER CUCINE INDUSTRIALI (SOFFITTI DI VENTILAZIONE / CAPPE ASPIRANTI)

A essere in primo piano in questo settore sono la produzione, la consegna e il montaggio di soffitti di ventilazione per cucine industriali in base alle caratteristiche costruttive. Le cappe aspiranti per cucine industriali vengono prodotte sia in forme standard che in forma individuale, adattate alle proprie esigenze.



TORRI DI VENTILAZIONE E COMPONENTI DI VENTILAZIONE PER CAMERE BIANCHE

In questa categoria rientrano le torri di aspirazione dell'aria di scarico e dell'aria esterna, il filtro antiparticolato per camere bianche, i tornelli per camere bianche e i lavori di laser, agli spigoli e di saldatura.



SISTEMI DI VENTILAZIONE

Questa parte è determinata dal "canale del modulo". Un sistema di canali brevettato a prova di gas concepito appositamente per la ventilazione dell'aria di scarico nei sistemi di verniciatura dell'industria automobilistica e che soddisfa i requisiti massimi di tenuta, resistenza alla corrosione, facilità di montaggio e aspetto estetico. Oltre a questi impianti, completati con attività di ingegneria complete, il pacchetto comprende anche un sistema di tubazioni per condotti di gas caldi e per piccole costruzioni in acciaio e il montaggio completo. I clienti sono principalmente imprese installatrici e aziende di ingegneria meccanica.



LA GAMMA DEI SOFFITTI DI VENTILAZIONE

ECCELLENTI LINEE DI PRODOTTI per le esigenze più diverse.

LINEE PER IMPIANTI DI BASE:

- SL-ALTIUS
- SL-CRONIS
- SL-SELECT
- SL-PLANO

VANTAGGI:

- ✓ Punto di raccolta flessibile sopra alle zone cottura
- ✓ Sistemi per soffitto in linea con gli standard igienici in vigore nell'industria alimentare
- ✓ Illuminazione ottimale dei posti di lavoro
- ✓ Elementi luminosi integrati a scelta tra diversi tipi, tra cui luci a montaggio individuale a incasso, strisce di illuminazione o downlight
- ✓ Aria di alimentazione in base alle esigenze: tramite bocchette per l'aria a dislocamento con scatole di connessione o facoltativamente come soffitto di sovrappressione con controsoffitti perforati
- ✓ Design omogeneo



Mensa Nord della Humboldt Universität, Berlino



Beach House,
Nordwijk aan Zee (NL)





Ristorante Vier Jahreszeiten, Amburgo



CARATTERISTICHE:

- ✓ Realizzazione come “sistema per soffitto chiuso”
- ✓ L'aria di scarico è separata dalla struttura
- ✓ Raccolta flessibile dell'aria di scarico e apporto di aria fresca
- ✓ Separatore di aerosol verificato in base alla norma DIN 18869-5/16282
- ✓ Alto standard igienico di tutti i materiali
- ✓ Illuminazione ottimale delle superfici di lavoro
- ✓ Pulizia e manutenzione semplici

MATERIALE:

- ✓ Superfici verniciate a polvere in RAL9010 o alluminio anodizzato
- ✓ Su richiesta, con un supplemento può anche essere verniciato a polvere in tutti i colori RAL standard

VARIANTI DELL'IMPIANTO:

- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-THERMO
- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-ECOcontrol
- ✓ Post-trattamento aerosolato SL-UV/UVH-Control
- ✓ Sistema di isolamento acustico SL-AKUSTIK

Questo sistema è prodotto con profilato estruso di alluminio creato appositamente da SÜDLUFT.

Questo materiale è fissato e sigillato a prova di condensa.

SL-CRONIS



Ruhr Universität, Bochum



CARATTERISTICHE:

- ✓ Realizzazione come “sistema per soffitto chiuso”
- ✓ L'aria di scarico è separata dalla struttura
- ✓ Raccolta flessibile dell'aria di scarico e apporto di aria fresca
- ✓ Separatore di aerosol verificato in base alla norma DIN 18869-5/16282
- ✓ Alto standard igienico di tutti i materiali
- ✓ Illuminazione ottimale delle superfici di lavoro
- ✓ Pulizia e manutenzione semplici

MATERIALE:

- ✓ Acciaio temperato 1.4301, superficie in finitura duplo K240

VARIANTI DELL'IMPIANTO:

- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-THERMO
- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-ECOcontrol
- ✓ Post-trattamento aerosolato SL-UV/UVH-Control
- ✓ Sistema di isolamento acustico SL-AKUSTIK



Alpincenter, Kaprun (A)



CARATTERISTICHE:

- ✓ Realizzazione come “sistema per soffitto chiuso”
- ✓ L'aria di scarico è separata dalla struttura
- ✓ Raccolta flessibile dell'aria di scarico e apporto di aria fresca
- ✓ Separatore di aerosol verificato in base alla norma DIN 18869-5/16282
- ✓ Alto standard igienico di tutti i materiali
- ✓ Illuminazione ottimale delle superfici di lavoro
- ✓ Pulizia e manutenzione semplici

MATERIALE:

- ✓ Elementi attivi dell'aria di scarico in acciaio temperato 1.4301, superficie in finitura duplo K240
- ✓ Elementi passivi del soffitto verniciati in polvere in RAL 9010
- ✓ Su richiesta, con un supplemento può anche essere verniciato a polvere in tutti i colori RAL standard

VARIANTI DELL'IMPIANTO:

- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-THERMO
- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-ECOcontrol
- ✓ Post-trattamento aerosolato SL-UV/UVH-Control
- ✓ Sistema di isolamento acustico SL-AKUSTIK

SL-PLANO



BMW, Lipsia



CARATTERISTICHE:

- ✓ Realizzazione come “sistema per soffitto chiuso”
- ✓ Realizzazione piana a incasso degli elementi funzionali
- ✓ L'aria di scarico è separata dalla struttura
- ✓ Raccolta flessibile dell'aria di scarico e apporto di aria fresca
- ✓ Separatore di aerosol verificato in base alla norma DIN 18869-5/16282
- ✓ Alto standard igienico di tutti i materiali
- ✓ Illuminazione ottimale delle superfici di lavoro
- ✓ Pulizia e manutenzione semplici

MATERIALE:

- ✓ Superfici verniciate a polvere in RAL9010 o anodizzate
- ✓ Su richiesta, con un supplemento può anche essere verniciato a polvere in tutti i colori RAL standard
- ✓ Acciaio temperato 1.4301, superficie in finitura duplo K240

VARIANTI DELL'IMPIANTO:

- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-THERMO
- ✓ Sistema a risparmio energetico SL-ECOcontrol
- ✓ Post-trattamento aerosolato SL-UV/UVH-Control
- ✓ Sistema di isolamento acustico SL-AKUSTIK

CAPPE ASPIRANTI

La cappa aspirante è uno strumento che permette l'uscita ottimale dell'aria di scarico della cucina e garantisce in tal modo una buona ventilazione in cucina.

Nel nostro ramo di attività principale siamo in grado di distinguerci per le tecniche all'avanguardia e per la grandissima varietà delle nostre cappe aspiranti da cucina. Per questo il nostro assortimento di cappe rappresenta un vero standard.

L'azienda SÜDLUFT Systemtechnik è il Suo partner ideale in materia di cappe aspiranti. Il nostro nome è sinonimo di competenza e sicurezza nella pianificazione. Per questo sviluppiamo anche soluzioni complesse che corrispondano perfettamente alle Sue esigenze.

I Suoi desideri e le Sue idee sono i nostri impulsi nella costruzione delle cappe aspiranti. Le realizzeremo tenendo conto di tutte le norme e regolamentazioni standard.

VANTAGGI:

- ✓ Tecnica all'avanguardia
- ✓ I Suoi desideri sono il nostro impulso
- ✓ Ottime condizioni d'aria in cucina e un elevato livello di separazione dei separatori di aerosol
- ✓ Qualità SÜDLUFT sperimentata: da oltre 40 anni

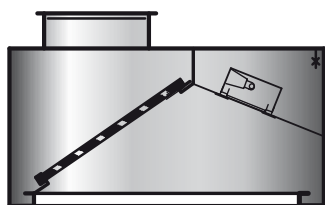
QUALITÀ E
MOLTEPLICITÀ
SONO IL NOSTRO
MOTTO



La cappa a parete è adatta alla raccolta dell'aria di scarico attraverso le apparecchiature termiche da cucina e i blocchi cucina.

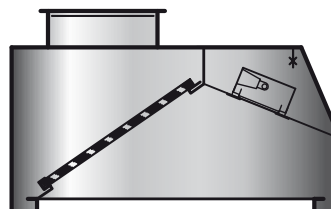
Questa cappa viene prodotta nei seguenti tipi:

TIPO E-K



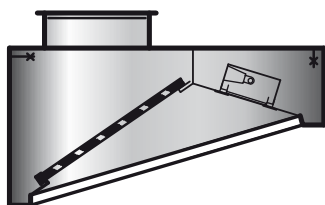
Cappe a parete su un'unica fila a forma di scatola

TIPO E



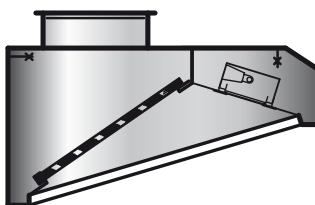
Cappe a parete su un'unica fila a forma trapezoidale con lato anteriore smussato

TIPO F-K



Cappe a parete su un'unica fila a forma di scatola rialzata, perfette per ambienti con un'altezza ridotta o spazi di costruzione stretti. Questa forma garantisce una testata ottimale sul lato operatore.

TIPO F

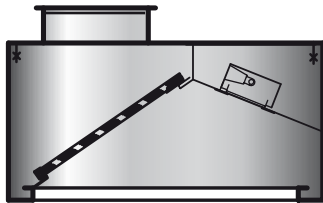


Cappe a parete su un'unica fila a forma trapezoidale rialzata con lato anteriore smussato, perfette per ambienti con un'altezza ridotta o spazi di costruzione stretti. Questa forma garantisce una testata ottimale sul lato operatore.

CAPPE A SOFFITTO

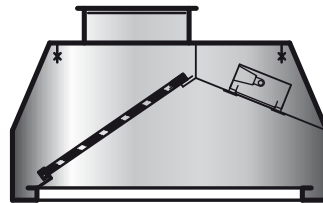
Sia che si tratti di angoli cottura staccati, blocchi cucina a due file, banchi o blocchi cottura a isola, SÜDLUFT ha la cappa a soffitto adatta alle Sue esigenze e la svilupperà su misura. I seguenti tipi di cappe rendono completo l'assortimento di SÜDLUFT e fanno la differenza:

TIPO H-K



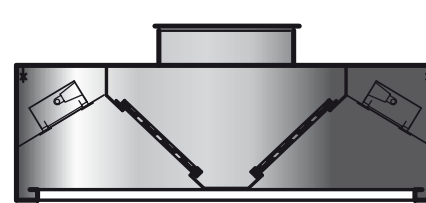
Cappe a soffitto su un'unica fila, modello stretto a forma di scatola

TIPO H



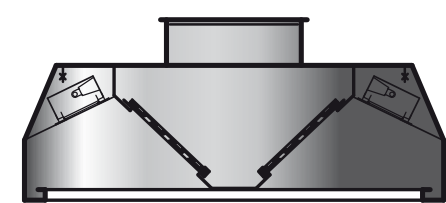
Cappe a soffitto su un'unica fila, modello stretto a forma trapezoidale con lati longitudinali smussati

TIPO C-K



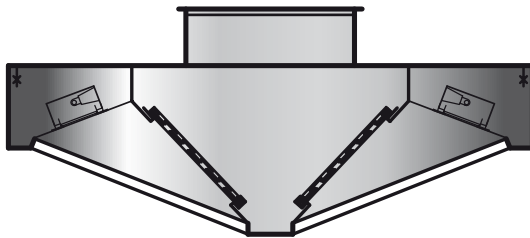
Cappe a soffitto su due file con fila di separazione a forma di v a forma di scatola

TIPO C



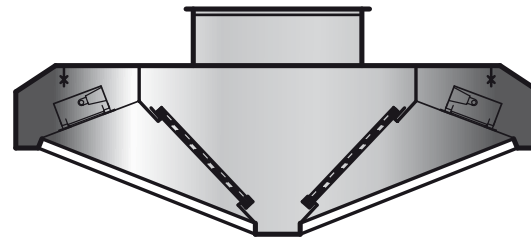
Cappe a soffitto su due file con fila di separazione a forma di v a forma trapezoidale

TIPO D-K



Cappe a soffitto su due file a forma di scatola rialzata, perfette per ambienti con un'altezza ridotta o spazi di costruzione stretti. Questa forma garantisce una testata ottimale sul lato operatore.

TIPO D



Cappe a soffitto su due file a forma trapezoidale rialzata, perfette per ambienti con un'altezza ridotta o spazi di costruzione stretti. Questa forma garantisce una testata ottimale sul lato operatore.

TIPO C-K/GF



Cappe a soffitto su due file con aspirazione laterale sui lati longitudinali

SOFTLINE

Estetiche e igieniche.

La qualità garantita da SÜDLUFT convince già al primo sguardo, ma anche nei dettagli. Pò decidere se la cappa aspirante debba essere la protagonista della cucina o se debba avere un aspetto modesto all'interno della cucina. Le superfici in acciaio temperato hanno un aspetto pregiato. I modelli di cappe con bordo Softline sono la "ciligina sulla torta". Gli angoli arrotondati e i bordi conferiscono all'impianto un design essenziale e leggero aumentando al tempo stesso gli standard d'igiene.

Quasi tutti i modelli di cappe sono disponibili con bordo Softline. A richiesta anche con canalina di raccolta degli aerosol. Pulizia veloce, meno depositi.



CAPPA DI VENTILAZIONE

La regina delle cappe fa risparmiare spazio e soldi. Cappe aspiranti con approvvigionamento integrato di aria di alimentazione sotto forma di aperture di scarico dell'aria a dislocamento sulla parte frontale. Ideale come componente compatto, la cappa di ventilazione si occupa sia della raccolta dei vapori dell'aria di scarico sulle zone cottura nonché dell'approvvigionamento di aria di alimentazione a bassa induzione nella cucina.

Grazie a un pannello frontale perforato con il 40 % di sezione trasversale libera, una perforatura di 6,0 mm e un diametro dei fori di 4,0 mm, l'aria di alimentazione temperata circola in modo uniforme ed entra nella cucina attraverso una camera di pressione isolata all'interno della cappa. Grazie alla possibilità di combinazione con pressoché tutti i tipi di cappe (eccetto i tipi F-K, F, D-K, D e CK/GF), questo tipo di cappa si adatta perfettamente a ogni situazione ed esigenza.



INIEZIONE

Per contrastare i flussi trasversali e raccogliere al meglio i fumi e i vapori di cottura vengono utilizzate cappe con tecnologia a flusso di supporto.

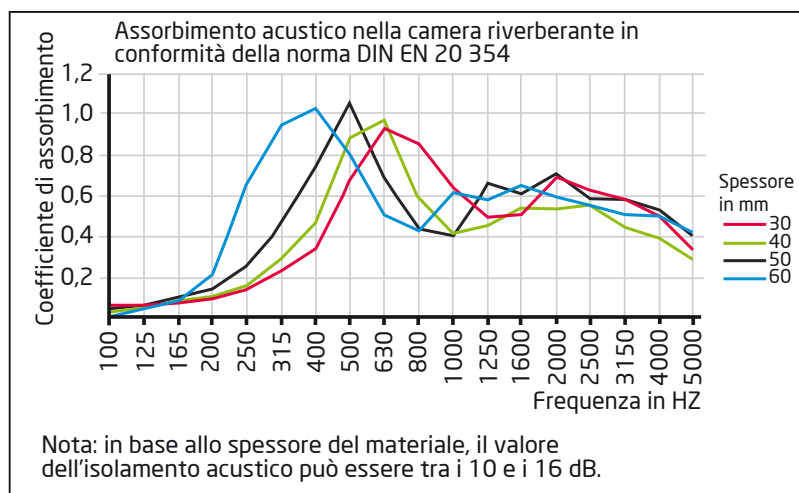
La cappa ad iniezione è disponibile sia a parete che a soffitto. L'aria esterna preriscaldata, all'interno della camera di pressione isolata, viene spinta nella cappa attraverso dei diffusori e degli ugelli a flusso di supporto per la stabilizzazione della corrente termica.

Gli ugelli a flusso di supporto sono regolabili in base alla quantità di aria e, già a 30 - 50 m³/h per ogni metro di lunghezza della cappa, hanno un elevato effetto stabilizzante.



Un soffitto è importante per garantire una condizione acustica ottimale: un elevato livello sonoro causa un onere supplementare tra i dipendenti. In conseguenza di ciò aumenta il rischio di incidenti, di insoddisfazione e, non raramente, di ammalarsi. Per avere una buona atmosfera di lavoro nelle cucine professionali è necessario un isolamento acustico adeguato. Per questo SÜDLUFT ha sviluppato il prodotto SL-AKUSTIK: un soffitto con ottime caratteristiche di isolamento acustico attestate dal Fraunhofer-Institut, l'organizzazione tedesca di ricerca applicata. Inoltre, l'isolamento è classificato come perfettamente igienico e "difficilmente infiammabile".

- ✓ Isolamento e assorbimento acustico estremamente efficienti
- ✓ Effetti sonori più piacevoli
- ✓ Disponibile in diversi colori e personalizzabile
- ✓ Dimensionalmente stabile, igienico, resistente, leggero





IL RECUPERO DI CALORE FA RISPARMIARE ENERGIA.

Desidera minimizzare i costi energetici della ventilazione?

- ✓ Utilizzo ottimale del calore dell'aria di scarico della cucina
- ✓ Efficacia in base all'utilizzo della cucina > 70 %

VANTAGGI:

- ✓ Risparmio dello spazio in vani tecnici
- ✓ Attenzione alle risorse
- ✓ Diminuzione dei costi di investimento del sistema di riscaldamento
- ✓ Montaggio dello scambiatore di calore direttamente sopra alle fonti di calore delle apparecchiature di cucina nello spazio dell'aria di scarico dietro ai separatori di aerosol, da cui risulta un'elevata efficienza durante l'uso della cucina
- ✓ Semplice da utilizzare e richiede poca manutenzione grazie alla possibilità di prelevare semplicemente lo scambiatore di calore
- ✓ Calcolo del risparmio energetico e ammortamento solo dopo il ricevimento dell'ordine (non nella fase di pianificazione)

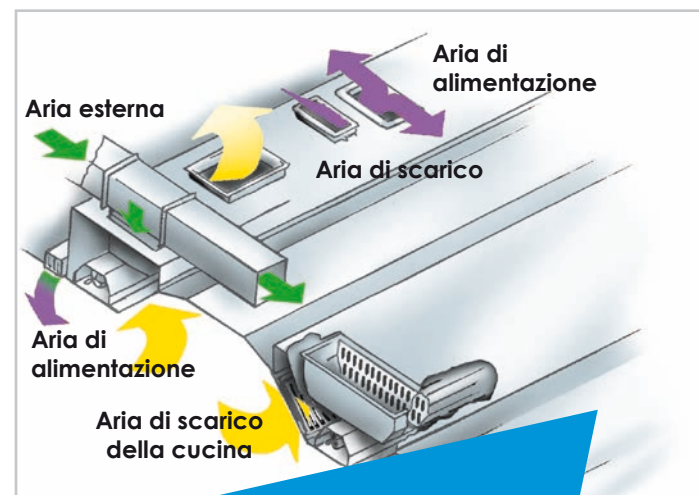


TECNICA:

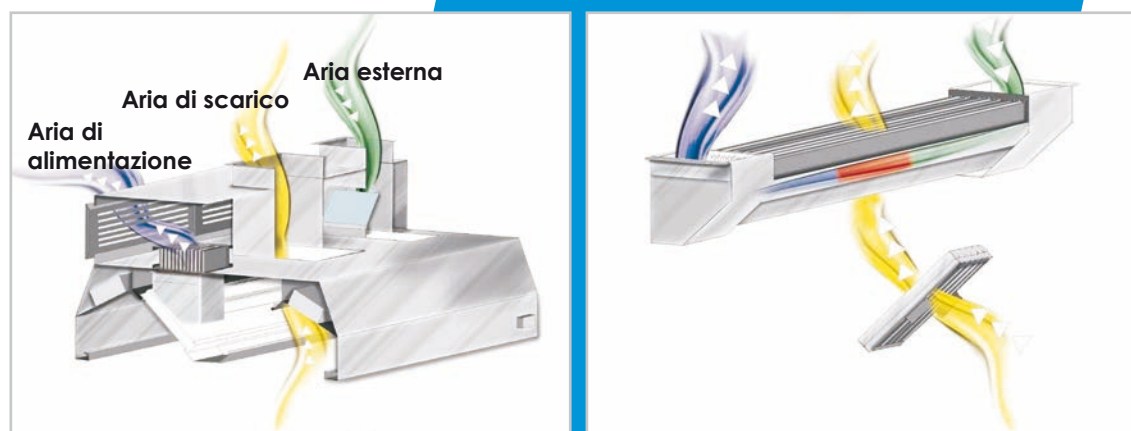
- ✓ Recupero di calore decentralizzato (WRG)
- ✓ Disposizione compatta dei componenti del sistema
- ✓ Passaggio al funzionamento estivo o invernale (manuale o automatico)
- ✓ Scambiatore di calore con effetto autopulente
- ✓ Possibilità di un collegamento esterno a un sistema di controllo
- ✓ Possibilità di connessione a GLT

COSA LE OFFRIAMO:

- ✓ Calcolo del piano di ammortamento
- ✓ Calcolo del risparmio energetico
- ✓ Interpretazione del sistema di recupero di calore decentralizzato
- ✓ Assistenza nella fase di pianificazione



SL-THERMO – UN SISTEMA COMPATTO INTEGRATO NELLA CAPP A O NELLA PARETE PER GARANTIRE LA MASSIMA EFFICIENZA DEL RECUPERO DI CALORE.



INTELLIGENTE COME LA NATURA:

- ✓ La fonte naturale delle radiazioni UV è il sole
- ✓ Il sistema si basa sulla produzione di raggi UV a onde corte e sulla reazione chimica dell'ozono

VANTAGGI:

- ✓ Riduzione efficace degli aerosol
- ✓ Diminuzione del carico d'incendio
- ✓ Canali puliti
- ✓ Riduzione dell'emissione di odori
- ✓ Bassi costi di utilizzo e di manutenzione
- ✓ Lunga durata dei componenti dell'impianto
- ✓ Efficienza costante e più lunga del recupero di calore nell'impianto di aerazione

TECNICA:

- ✓ Sistema a tubo singolo per una maggiore flessibilità
- ✓ Facile sostituzione degli emettitori di UV tramite sistema di fissaggio
- ✓ Sistema di blocco di sicurezza brevettato
- ✓ Menù chiaro e di facile utilizzo
- ✓ Monitoraggio dell'impianto tramite sistema BUS
- ✓ Monitoraggio del flusso d'aria attraverso appositi sensori di flusso

INOLTRE:

IL SOFFITTO DI VENTILAZIONE DELLA CUCINA, ALLA PORTATA DELLE LAMPADE UV, RIMANE PULITO E ASCIUTTO. DURANTE LA PULIZIA REGOLARE OCCORRE SOLTANTO VERIFICARE ED EVENTUALMENTE PULIRE LE LAMPADE.



MODELLO BASE PER POST-TRATTAMENTO DI AEROSOL E AEROSOLATO

TECNICA:

- ✓ Ideale per piccole pareti e cappe
- ✓ Durata dei tubi UV:
12.000 ore
- ✓ Utilizzo e manutenzione semplici grazie al sistema di connessione
- ✓ Controllo di guida e di monitoraggio con pannello di controllo
- ✓ Sistema di sicurezza-bloccaggio brevettato
- ✓ Sensori di flusso

MONTAGGIO:

- ✓ Controllo di due circuiti separati (SISTEMA1 / SISTEMA2)
- ✓ Fino a max. 8 tubi UV a circuito
- ✓ Contatore delle ore lavorative e monitoraggio del circuito
- ✓ Sistema di controllo dell'impianto attraverso sensori di flusso per ogni circuito
- ✓ Collegamento al sistema di controllo centralizzato dell'edificio



MODELLO PREMIUM CON CONTROLLO A TUBI SINGOLI

TECNICA:

- ✓ Comodità e sicurezza per ogni campo di applicazione
- ✓ Unità centrale di controllo con touch screen
- ✓ Modulo di controllo con alimentatore e accoppiatore bus
- ✓ Tubi singoli UV
- ✓ Durata dei tubi singoli: 12.000 ore
- ✓ Utilizzo e manutenzione semplici grazie al sistema di connessione
- ✓ Sistema di sicurezza-bloccaggio brevettato
- ✓ Sensori di flusso

MONTAGGIO:

- ✓ Accoppiamento fino a 3 zone
- ✓ Collegamento totale di max. 30 tubi singoli UV
- ✓ Controllo tubi singoli di ogni tubo singolo UV e rilevamento delle ore lavorative e di eventuali guasti
- ✓ Sistema di controllo dell'impianto attraverso sensori di flusso per ogni zona
- ✓ Manutenzione a distanza tramite Internet
- ✓ Collegamento al sistema di controllo centralizzato dell'edificio



FA RISPARMIARE ENERGIA:

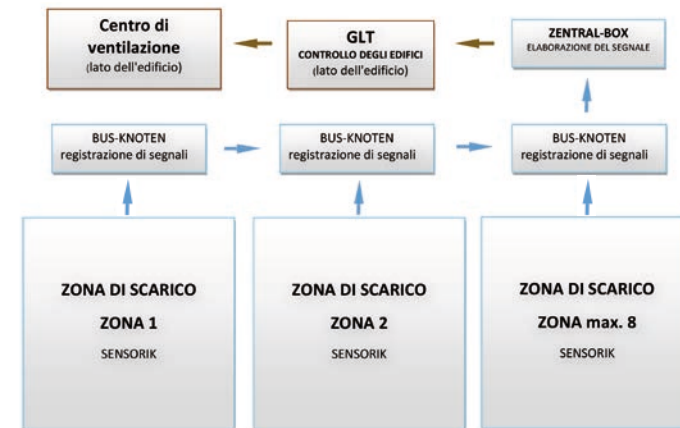
- ✓ Gestione intelligente dei flussi d'aria
- ✓ Gestione dell'aria di scarico in base alle esigenze

VANTAGGI:

- ✓ Abbassamento dei costi di riscaldamento e di energia per l'aria fresca
- ✓ Più semplice da utilizzare grazie all'automatizzazione
- ✓ Attenzione alle risorse

TECNICA:

- ✓ Tecnologia dei sensori con reazioni in tempo reale
- ✓ Rilevamento del valore del segnale ed elaborazione
- ✓ Comunicazione dei dati al GLT
- ✓ Suddivisione in diverse zone di rilevamento



Barriera fotoelettrica (non visibile a occhio nudo)



SI LASCI CONVINCERE DAI NOSTRI SERVIZI!

SUDLUFT
SYSTEMTECHNIK

IL SUO PARTNER
FIDATO E
INNOVATIVO IN MATERIA
DI IMPIANTI DI
VENTILAZIONE

IMPIANTI DI VENTILAZIONE PER CUCINE INDUSTRIALI
(soffitti di ventilazione, cappe aspiranti)

TORRI DI VENTILAZIONE

COMPONENTI DI VENTILAZIONE PER CAMERE BIANCHE

SÜDLUFT

SYSTEMTECHNIK

SÜDLUFT SYSTEMTECHNIK GMBH & CO. KG

Robert-Bosch-Straße 6 · 94447 Plattling · Germania

Telefono: +49 99 31/91 79-0 · Fax: +49 99 31/91 79-70

info@suedluft.de · www.suedluft.de

